

Rt. Hon. Rhodri Morgan  
First Minister  
National Assembly of Wales  
Cardiff  
Wales

Dear Mr Morgan,

## **STOP ST ATHAN MILITARY ACADEMY**

I write to protest against the idea that the Welsh Assembly Government is supporting the huge PFI venture where the British Army and other armies will pay a consortium of arms companies to train their soldiers. This is exactly what is going to happen at the proposed military academy in the village of St. Athan. Armies from all over the world will be able to pay the consortium of arms companies there to train their soldiers in the art of killing.

The Welsh Assembly Government has welcomed this private public funding initiative with arms companies BAE Systems, Raytheon, EDS, Augusta Westland and also Qinetiq, Sodexo, Serco, City and Guilds and the Open University in a £14 billion deal. It will be a privately operated military training centre and open to armies from any countries who can pay, even ones with poor human rights. This privatisation of the military can undermine public accountability and erode ideas of public service and the public good, with profits going to the company shareholders. This sets a dangerous precedent in the European Union and I fear it will encourage other states also to privatise their military training.

The Welsh Assembly Government have welcomed the estimated 5,500 "highly skilled" jobs this project would provide. However the real number of local jobs created will be very much lower and most will be for cleaners and other low paid services. The impact of this proposed development on the local quality of life, on housing and on social and moral values has not been considered. The local schools and universities will be pulled into the influence of the military academy and will re-orientate themselves to provide skills and outlooks demanded by the military.

Therefore I urge you to re-consider the support given by the Welsh Assembly Government to this proposed military academy and to put pressure on London to stop the project.

Yours sincerely,

Y Gwir Anrhydeddus Rhodri Morgan  
Prif Weinidog  
Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
Bae Caerdydd  
Caerdydd

Annwyl Mr Morgan,

## **RHAID ATAL ACADEMI FILWROL SAIN TATHAN**

Rydwi i yn ysgrifennu atoch i brotestio yn erbyn y syniad fod Llywodraeth y Cynulliad yn cefnogi'r fenter PFI mawr lle bydd byddin Prydain a gwledydd eraill yn talu consortiwm o gwmnïau arfau i hyfforddi eu milwyr. Dyna yn union beth sy'n yn mynd i ddigwydd yn yr academi filwrol arfaethedig ym mhentref Sain Tathan ym Mro Morgannwg. Bydd byddinoedd ar draws y byd yn gallu talu'r consortiwm o gwmnïau arfau i hyfforddi ei milwyr yno yn y gelfyddyd o ladd.

Mae eich Llywodraeth yn y Cynulliad wedi roi croeso i fenter gyllido breifat/gyhoeddus gyda chwmnïau arfau BAE Systems, Raytheon, EDS, Augusta Westland a hefyd Qinetiq, Sodexo, Serco, City & Guilds a'r Brifysgol Agored sy'n mynd i gostio £14biliwn. Bydd yn ganolfan hyfforddi milwrol preifat agored i fyddinoedd unrhyw wlad sy'n gallu talu, hyd yn oed gwledydd gormesol. Mae preifateiddio'r fyddin yn tanseilio atebolrwydd cyhoeddus gan erydu'r syniad o wasanaeth cyhoeddus. Bydd elw'r fenter yn mynd i gyfranddalwyr y cwmnïau. Mae hyn yn gysail peryglus o fewn gwledydd yr Undeb Ewropeaidd, ac ofnwn y bydd gwledydd eraill hefyd yn preifateiddio eu hyfforddi milwrol.

Croesawodd Llywodraeth y Cynulliad hefyd y 5,500 o swyddi o "ansawdd uchel" a ddarperir gan y prosiect yma. Ond mewn gwirionedd mi fydd y nifer o swyddi i bobl leol a grëir yn llawer iawn is a bydd y rhan fwyaf ar gyfer glanhawyr a gwasanaethau sy'n talu cyflogau isel. Nid yw effaith y datblygiad arfaethedig yma ar ansawdd bywyd lleol, ar dai a gwerthoedd cymdeithasol a moesol wedi cael ei ystyried. Caiff ysgolion lleol a'r prifysgolion eu dylanwadu gan yr academi filwrol a byddant yn cymhwyso eu hunain i ddarparu'r sgiliau a'r agweddau fydd y fyddin yn galw amdanynt.

Felly gofynnwn yn daer i chi ail-ystyried cefnogaeth Llywodraeth y Cynulliad i'r academi filwrol yma, ac i osod pwysau ar Lundain i atal y prosiect.

Yn gywir,